

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ  
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе и  
качеству образования

\_\_\_\_\_ И. А. Долгова

16 апреля 2025 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДИСЦИПЛИНЫ

**ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА**

---

Направление подготовки:	45.03.02 Лингвистика
Профиль подготовки:	Перевод и межкультурная коммуникация
Квалификация:	бакалавр
Форма обучения:	очная
Год начала подготовки:	2025

# 1. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА, СООТНЕСЁННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплинам и практикам	Текущий контроль
УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.И-3. Выбирает оптимальный вариант решения поставленной задачи	УК-1.И-3.3-1. Знает принципы, критерии, правила построения суждения и оценок.	устный опрос, решение задач, доклад, промежуточный тест. Промежуточная аттестация: контрольное задание
		УК-1.И-3.У-1. Умеет грамотно, логично и аргументированно формировать собственные суждения и оценки.	
		УК-1.И-3.У-2. Умеет определять и оценивать практические последствия возможных решений поставленной задачи.	
ПК-3. Способен осуществлять профессиональную межкультурную коммуникацию и выступать посредником между представителями своей и иноязычной культуры в профессиональной сфере общения.	ПК-3.И-2. Оказывает консультативно-коммуникативное сопровождение профессиональной деятельности.	ПК-3.И-2.3-2. Знает основные параметры лингвистического анализа.	
		ПК-3.И-2.У-3. Умеет проводить лингвистический анализ различных типов текста для осуществления консультационной деятельности.	
		ПК-3.И-2.В-1. Владеет навыком информационно-поисковой деятельности и лингвистического анализа текста для осуществления консультационной деятельности в сфере межкультурного общения в соответствии с профессиональной задачей.	

## **2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ**

### **2.1. Вопросы для подготовки к семинарским/практическим занятиям**

#### **Раздел 1. Текст как объект лингвистического анализа. Объект, цели и задачи дисциплины**

1. Становление лингвистики текста
2. Понятия сверхфразового единства, сложного синтаксического целого, диалогического единства
3. Основные вопросы и понятия лингвистики текста
4. Определение текста. Многоаспектный характер текста

#### **Раздел 2. Категории текста**

1. Понятие лингвистической категории. Виды лингвистических категорий
2. Категории текста как его дистинктивные признаки
3. Сущность и средства языкового воплощения текстовых категорий
4. Понятие текстуальности
5. Гибкий характер текстовых категорий

#### **Раздел 3. Текст и функциональный стиль; текст и дискурс; текст и речевой жанр**

1. Соотношение понятия текста со смежными понятиями функционального стиля, дискурса, речевого жанра
2. Виды функциональных стилей и их языковые особенности.
3. Функциональный стиль как способ языкового воплощения содержания текста
4. Понятие дискурса. Категории дискурса
5. Типология дискурса
6. Понятие речевого жанра. Категории речевого жанра
7. Типология речевых жанров

#### **Раздел 4. Типология текстов**

1. Проблема типологии текстов. Критерии типологии текстов
2. Типология текстов по функционально-стилевому критерию
3. Типология текстов по виду дискурса, к которому они принадлежат
4. Типология текстов по жанрам речи
5. Тематическая классификация текстов («древо Порфирия»)
6. Классификация текстов по характеру представления информации

#### **Раздел 5. Семиотический анализ текста**

1. Понятие и свойства языкового знака. Знаковый характер языка как методологическая основа анализа текстов
2. Понятие креолизованного текста. Частичная и полная креолизация
3. Аудиальная и тактильная знаковые системы в тексте и их взаимодействие с вербальным компонентом

#### **Раздел 6. Семантический анализ текста**

1. Понятия семантики, значения, смысла
2. Эксплицитный и имплицитный смыслы
3. Имплицитные смыслы как способ повышения смысловой емкости текста и пропускной способности канала связи
4. Понятие неинформативности и неинформативного текста
5. Структурно-семантические типы неинформативных текстов
6. Понятие высокоинформативного текста
7. Структурно-семантические типы высокоинформативных текстов
8. Языковые признаки неискренних текстов

#### **Раздел 7. Лингвокультурологический анализ текста**

1. Понятие культуры. Текст как представление культурного кода нации

2. Язык/текст как продукт культуры и условие ее существования
3. Гипотеза лингвистической относительности
4. Культурные маркеры в тексте (лексические, грамматические, дискурсивные)
5. Культурные концепты и их реализация в тексте
6. Языковая картина мира и ее отражение в тексте
7. Социально-культурные стереотипы и их отражение в тексте

#### **Раздел 8. Коммуникативный анализ текста**

1. Текст как средство общения и воздействия на реципиента
2. Коммуникативные стратегии и тактики как средство обеспечения способности текста к эффективному воздействию
3. Роль цели общения в выборе стратегии
4. Типология стратегий. Стратегии конфликта и сотрудничества как базовые стратегии общения
5. Коммуникативные стратегии и тактики: гибкий характер их взаимодействия
6. Понятие коммуникативной категории. Роль коммуникативных категорий для успешности коммуникации

#### **Раздел 9. Анализ индивидуально-авторских особенностей текста**

1. Идиостиль как выражение индивидуального стиля автора текста
2. Идиолект – язык писателя, его особенности
3. Методики установления идиостилевых черт

#### **Критерии оценки работы на практическом занятии**

<b>Критерии</b>	<b>Максимальное количество баллов за занятие</b>
<b>Устный опрос, коллоквиум</b>	
Основные теоретические положения по вопросу раскрыты. Имеются элементы обоснования выводов. Имеются элементы систематизации информации, факты применения профессиональной терминологии. Очевидно использование источников рекомендованной литературы.	5 баллов

#### **2.2. Темы докладов**

1. Становление лингвистики текста в отечественном языкознании
2. Текст как объект изучения гуманитарных наук: философии, социологии, культурологии, теории коммуникации, филологии, лингвистики
3. Взаимоотношения понятий в триаде «текст – дискурс – речевой жанр»
4. В чем заключается вклад И.Р. Гальперина в развитие лингвистики текста
5. Текстобразующие категории: определение понятия, виды текстобразующих категорий, содержание текстобразующих категорий
6. Лингвосемиотическое изучение текстов: основные понятия, проблемы, пути решения
7. Креолизованный текст как объект лингвистического изучения
8. Понятие членимости текста. Основные структурные единицы текста
9. Семантическая структура текста: каковы ее основные компоненты
10. Эксплицитный и имплицитный способы выражения содержания текста
11. Способы формирования и понимания имплицитных смыслов текста
12. В чем сущность триады «культура – мышление – язык»

13. Воззрения Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова на проблемы лингвокультурологического анализа текста
14. Единицы культурологического анализа текста
15. Способы описания лингвокультурных концептов
16. Понятие ценности как объекта лингвокультурологического анализа текста
17. В чем заключается лингвокультурный характер понятия «языковая картина мира»
18. Основные понятия коммуникативно-прагматического анализа текста
19. Коммуникативные стратегии и тактики как способ достижения коммуникативного эффекта
20. Виды коммуникативных стратегий и тактик
21. Способы обнаружения коммуникативных стратегий и тактик в тексте
22. Вклад отечественных лингвистов О.И. Иссерс, В.И. Карасика, И.А. Стернина в развитие теории коммуникативно-прагматического анализа текста
23. Единицы изучения индивидуально-авторского стиля и способы его описания
24. Работы В.В. Виноградова по проблемам анализа индивидуально-авторского стиля

### Шкала и критерии оценки доклада

Критерии	Показатели	Баллы
1. Степень раскрытия сущности проблемы	<ul style="list-style-type: none"> <li>– соответствие теме доклада;</li> <li>– полнота и глубина раскрытия основных понятий;</li> <li>– умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал;</li> <li>– умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы.</li> </ul>	70
2. Обоснованность выбора источников	<ul style="list-style-type: none"> <li>– круг, полнота использования литературных источников по теме;</li> <li>– привлечение новейших работ (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.).</li> </ul>	15
3. Изложение	– литературный стиль.	15

Доклад оценивается по 100 балльной шкале, баллы переводятся в оценки успеваемости следующим образом:

- 90 – 100 баллов – «отлично»;  
 70 – 89 баллов – «хорошо»;  
 50 – 69 баллов – «удовлетворительно»;  
 менее 50 баллов – «неудовлетворительно».

### 4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

УК-1.И-3.3-1. Знает принципы, критерии, правила построения суждения и оценок.
УК-1.И-3.У-1. Умеет грамотно, логично и аргументированно формировать собственные суждения и оценки.
УК-1.И-3.У-2. Умеет определять и оценивать практические последствия возможных решений поставленной задачи.
ПК-3.И-2.3-2. Знает основные параметры лингвистического анализа.
ПК-3.И-2.У-3. Умеет проводить лингвистический анализ различных типов текста для

осуществления консультационной деятельности.

ПК-3.И-2.В-1. Владеет навыком информационно-поисковой деятельности и лингвистического анализа текста для осуществления консультационной деятельности в сфере межкультурного общения в соответствии с профессиональной задачей.

### 3.1. Банк контрольных заданий (с указанием компетенции)

УК-1.И-3.3-1. Прочитайте текст, выберите правильный ответ и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответа

Эксплицитное содержание текста – это...

А) то, что сказано «открытым текстом»

Б) совокупность отвлеченных значений, присущих ряду слов, словоформ, конструкций в рамках текста

В) продукт мыслительной деятельности человека

Г) подтекст

УК-1.И-3.У-1 Установите соответствия между типом текста и его доминантой

1. научный текст

А) выразительность

2. публицистический текст

Б) точность

3. деловой текст

В) аргументированность

4. художественный текст

Г) убедительность

УК-1.И-3.У-2. Прочитайте текст и запишите развернутый аргументированный ответ

Раскройте сущность явления интертекстуальности

ПК-3.И-2.3-2 Прочитайте текст, выберите правильные ответы и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответов

Примерами прецедентности могут выступать ...

А) имена собственные

Б) афоризмы

В) фразеологизмы

Г) текстовые скрепы

ПК-3.И-2.У-3. Установите соответствие между языковым средством и его функцией в тексте

1. time is money

А) заключение

2. therefore

Б) логический переход

3. consequently

В) логическая связь

4. in this way

Г) метафора

ПК-3.И-2.В-1. Прочитайте текст, определите его тип, назовите языковые признаки, свойственные данному типу текста

В ходе исследования было установлено, что основным принципом, составляющим фундамент идиостиля писателя, является языковая игра. Произведения автора ориентированы на получение эстетического наслаждения реципиентом, однако они не лишены содержательности, ёмкости и смысловой нагрузки. Большая заслуга писателя, в частности, заключается в создании окказионализмов на фонетическом, лексическом и грамматическом уровнях, буквально «пропитывающих» работы данного автора.

### 3.2. Ключи к контрольным заданиям

УК-1.И-3.З-1.	А Эксплицитное содержание - это то содержание текста, которое напрямую вытекает из лексических значений слов и значений грамматических явлений, из которых состоит данный текст. Это содержание выражено открыто, вербально; его понимание не требует от реципиента дополнительных умственных усилий; ему необходимо лишь владеть языком, на котором создан текст.
УК-1.И-3.У-1.	1А 2Г 3Б 4А Такое соответствие отражает ключевые функции текстов различного типа.
УК-1.И-3.У-1.	Интертекстуальность является универсальным свойством текстов, которое заключается в наличии в любом тексте включений из иных текстов. Любой текст, в результате этого, является неоднородным в плане используемого в нем функционального стиля, своей дискурсивной принадлежности, своей речевжанровой формы. Он всегда сочетает в своей структуре фрагменты различных текстов, признаки различных функциональных стилей, видов дискурса, речевых жанров.
ПК-3.И-2.З-2.	А Б В Имена собственные, афоризмы, фразеологизмы относятся к прецедентным явлениям, поскольку являются фрагментами иных текстов, которые не создаются «здесь и сейчас» для решения текущих коммуникативных задач, а используются в данном тексте в готовом виде.
ПК-3.И-2.У-3.	1Г 2Б 3В 4А 1 означает «время – деньги», это образное, метафорическое выражение, основанное на уподоблении двух понятий 2 означает «поэтому», выражает логический переход от одной мысли к другой 3 означает «следственно», выражает логическую (а именно, причинно-следственную) связь между двумя событиями 4 означает «таким образом», маркирует заключительный компонент в структуре высказывания/текста
ПК-3.И-2.И-1.	Фрагмент относится к научным текстам. Языковые признаки этого типа текстов: книжная лексика (принцип, реципиент, содержательность, заключаться в ..., быть ориентированным на ..., однако), терминология (языковая игра, идиостиль, окказионализмы, смысловая нагрузка, фонетический, лексический, грамматический), научные штампы и клише (в ходе исследования, было установлено), сложные и осложненные предложения.

### Шкала и критерии оценки текущего тестирования

Число правильных ответов	Оценка
90-100% правильных ответов	Оценка «отлично»

70-89% правильных ответов	Оценка «хорошо»
50-69% правильных ответов	Оценка «удовлетворительно»
Менее 50% правильных ответов	Оценка «неудовлетворительно»